

부산시립무용단

BUSAN METROPOLITAN DANCE COMPANY

부산시립무용단은 1973년 건국초기의 국립무용단으로, 창단하여 우리 전통춤을 계승·발전시키고, 해외로 무용을 알리기 위한 노력을 기울여 왔으며, 세계 최대 규모의 공연장을 건설하여 국내외 공연에 활동하고 있으며, 연극·음악·영화·무용분야에, 연극을 위한 공연장, 영화관을 비롯한 공연공간, 의극관을 위한 공연공간, 음악회장을 위한 공연공간 등 30여개의 공연장, 문화·취미의 연극을 위한 공연장이 마련되어 있습니다. 연극, 음악, 영화, 무용분야에, 연극을 위한 공연장, 영화관을 비롯한 공연공간, 의극관을 위한 공연공간, 음악회장을 위한 공연공간 등 30여개의 공연장, 문화·취미의 연극을 위한 공연장이 마련되어 있습니다.

The BUSAN METROPOLITAN DANCE COMPANY

wurde im Jahr 1973 als erste städtische Tanztruppe Koreas überhaupt in Busan, der größten Hafenstadt der Republik (ca. 4 Mio. Einwohner), gegründet. Das Anliegen der "Company" ist es, die traditionelle koreanische Tanzkultur zu bewahren und gleichzeitig durch tiefgehende Forschung und Integration neuer Ideen weiter zu entwickeln. Unter der Leitung Choreograph Song Gi-Tae haben sich die 48 Akteure mit dieser Mischung aus Tradition und Moderne, aus Witz und Schönheit, aus Rhetorik und Trampolent über die Grenzen von Busan hinaus in die Herzen der Bürger Koreas geträut. Und nicht nur dort: als kulturelle Botschafter Koreas sind sie mittlerweile weltweit unterwegs und beeindruckten ihr Publikum bereits in Vietnam, Japan, China, Taiwan, Singapur, in Russland, Frankreich, Italien und der Schweiz, in Norwegen, Indien, Korea, Albanien und Südafrika. Immer Sie sich auf ein Stück lebendiger Tanzkunst auf höchstem Niveau, das sich mit der Tradition des europäischen Balletts durchaus messen kann.

Wichtiger Hinweis:
Die BUSAN METROPOLITAN DANCE COMPANY wird auch bei der Eröffnungsspektakel des "Korea Festivals" auf dem HAMBURGER HAFEN (GERBERTSTAG am 5. Mai 2005) ab ca. 16:00 Uhr an den "St. Pauli Landungsbrücken Nähe Docks 1" vor der Backerei Rickmers) sowie anschließend am 7. und 8. Mai auf der Bühne des "Korea Festivals" auf der Kehrweidestraße am 5., 6. und 8. Mai mit jeweils zwei Aufführungen (um 16:30 Uhr und 17:30 Uhr) Gäste aus ihrem Repertoire aufführen. Besuchen Sie uns auch dort und erleben koreanische Atmosphäre, viele interessante Angebote aus Korea und erregende koreanische Gesänge / Musikdarbietungen!



Director
Lee Eun-Hye



Assistant
Lee Dong-Sun



Assistant
Jung Hyun-Hwan



Assistant
Lee Hyun-Ji



Assistant
Lee Dong-Hwan



Assistant
Jung Hyeon-Jung



Assistant
Jung Hyun-Hwan



Assistant
Lee Hyun-Ji



Assistant
Lee Dong-Hwan



Assistant
Jung Hyeon-Jung



Assistant
Jung Hyun-Hwan



Assistant
Lee Hyun-Ji



Assistant
Lee Dong-Hwan



Assistant
Jung Hyeon-Jung



Assistant
Jung Hyun-Hwan



Assistant
Lee Hyun-Ji



Assistant
Lee Dong-Hwan



Assistant
Jung Hyeon-Jung



Assistant
Lee Dong-Hwan



Assistant
Jung Hyun-Hwan



Assistant
Lee Hyun-Ji



Assistant
Lee Dong-Hwan



Assistant
Jung Hyun-Hwan



Assistant
Lee Hyun-Ji



Assistant
Lee Dong-Hwan



Assistant
Jung Hyeon-Jung



Assistant
Jung Hyun-Hwan



Assistant
Lee Hyun-Ji



Assistant
Lee Dong-Hwan



Assistant
Jung Hyeon-Jung



Assistant
Jung Hyun-Hwan



Assistant
Lee Dong-Hwan



Assistant
Jung Hyeon-Jung



Zu Gast im Rahmen der Hamburger Korea Tage
(4. - 8. Mai 2005)

Busan Metropolitan Dance Company

4. Mai 2005, 19:30 Uhr
Congress Center Hamburg (CCHH), Saal 2

Das Unternehmen der Koreanischen Tanztruppe ist
vertreten bei Kulturwettbewerb, der Kulturwoche im CCHH, Kulturforum, Kulturhaus
Kotna



BUSAN KOREA



Choreographie: Hoang Thi Tai

이탈리아의 전통 춤과 한국 전통 춤의 융합을 시도한 최초의 한국 춤이다. 1980년대 후반에 시작되어 1990년대 초반에 완성되었다. 이 춤은 전통 춤의 아름다움과 현대 춤의 역동성을 결합하여 한국 춤의 새로운 경계를 열었다.

이탈리아의 전통 춤과 한국 전통 춤의 융합을 시도한 최초의 한국 춤이다. 1980년대 후반에 시작되어 1990년대 초반에 완성되었다. 이 춤은 전통 춤의 아름다움과 현대 춤의 역동성을 결합하여 한국 춤의 새로운 경계를 열었다.

이탈리아의 전통 춤과 한국 전통 춤의 융합을 시도한 최초의 한국 춤이다. 1980년대 후반에 시작되어 1990년대 초반에 완성되었다. 이 춤은 전통 춤의 아름다움과 현대 춤의 역동성을 결합하여 한국 춤의 새로운 경계를 열었다.

이탈리아의 전통 춤과 한국 전통 춤의 융합을 시도한 최초의 한국 춤이다. 1980년대 후반에 시작되어 1990년대 초반에 완성되었다. 이 춤은 전통 춤의 아름다움과 현대 춤의 역동성을 결합하여 한국 춤의 새로운 경계를 열었다.

이탈리아의 전통 춤과 한국 전통 춤의 융합을 시도한 최초의 한국 춤이다. 1980년대 후반에 시작되어 1990년대 초반에 완성되었다. 이 춤은 전통 춤의 아름다움과 현대 춤의 역동성을 결합하여 한국 춤의 새로운 경계를 열었다.

이탈리아의 전통 춤과 한국 전통 춤의 융합을 시도한 최초의 한국 춤이다. 1980년대 후반에 시작되어 1990년대 초반에 완성되었다. 이 춤은 전통 춤의 아름다움과 현대 춤의 역동성을 결합하여 한국 춤의 새로운 경계를 열었다.



1. Teil

태평무 Tapyungmu

이탈리아의 전통 춤과 한국 전통 춤의 융합을 시도한 최초의 한국 춤이다. 1980년대 후반에 시작되어 1990년대 초반에 완성되었다. 이 춤은 전통 춤의 아름다움과 현대 춤의 역동성을 결합하여 한국 춤의 새로운 경계를 열었다.

Dieser Tanz beschreibt eine friedliche Zeit des Staates, die sich in der wunderschönen, farbenfrohen Kleidung der Königin widerspiegelt. Der Tanz gilt als "Körperlos" Staatschatz Nummer 92.

2. Teil

꽃피는 춤 Chochwicheon

이탈리아의 전통 춤과 한국 전통 춤의 융합을 시도한 최초의 한국 춤이다. 1980년대 후반에 시작되어 1990년대 초반에 완성되었다. 이 춤은 전통 춤의 아름다움과 현대 춤의 역동성을 결합하여 한국 춤의 새로운 경계를 열었다.

Dieser Tanz beschreibt mit den Fächern die geometrische Anmut von Blumen, Wellen, Rundungen und Geraden.



천왕무 Chwanwangmyud

이탈리아의 전통 춤과 한국 전통 춤의 융합을 시도한 최초의 한국 춤이다. 1980년대 후반에 시작되어 1990년대 초반에 완성되었다. 이 춤은 전통 춤의 아름다움과 현대 춤의 역동성을 결합하여 한국 춤의 새로운 경계를 열었다.

Dieser Tanz ist durchdrungen von tiefer Naturmystik. Er beschreibt sowohl das Frühlingserwachen als auch den Herbstmond. Die wunderbare Natur, die Schlichtheit des Kosmos und die Schönheit Ost-Asiens.

노각춤 Nogakdulunchum

이탈리아의 전통 춤과 한국 전통 춤의 융합을 시도한 최초의 한국 춤이다. 1980년대 후반에 시작되어 1990년대 초반에 완성되었다. 이 춤은 전통 춤의 아름다움과 현대 춤의 역동성을 결합하여 한국 춤의 새로운 경계를 열었다.

Dieser Tanz ist eine modernisierte Version eines in Korea weit verbreiteten Schamanen-Tanzes, der die Seelen der Toten beschwört.

춘향무 Chunhyangmu

이탈리아의 전통 춤과 한국 전통 춤의 융합을 시도한 최초의 한국 춤이다. 1980년대 후반에 시작되어 1990년대 초반에 완성되었다. 이 춤은 전통 춤의 아름다움과 현대 춤의 역동성을 결합하여 한국 춤의 새로운 경계를 열었다.

Ein Tag im Frühling: der Tanz zeigt, wie die Schmetterlinge das Leben gewoben und in der weiten Welt der vielseitig blühenden Blumen ihren Liebestanz auführen.



연꽃무 Yeonkkongmyud

이탈리아의 전통 춤과 한국 전통 춤의 융합을 시도한 최초의 한국 춤이다. 1980년대 후반에 시작되어 1990년대 초반에 완성되었다. 이 춤은 전통 춤의 아름다움과 현대 춤의 역동성을 결합하여 한국 춤의 새로운 경계를 열었다.

Die Kranich-Tänzer verkörpern die Psyche und die Seele koreanischer Gelehrter, die sich als eine klare, intellektuelle Welt darstellen.

세물춤 Seobjanggochum

이탈리아의 전통 춤과 한국 전통 춤의 융합을 시도한 최초의 한국 춤이다. 1980년대 후반에 시작되어 1990년대 초반에 완성되었다. 이 춤은 전통 춤의 아름다움과 현대 춤의 역동성을 결합하여 한국 춤의 새로운 경계를 열었다.

Rhythmischer Tanz mit traditionellen Musikinstrumenten Koreas. Früher war es in Korea üblich, sich nach getaner Arbeit mit Tanz und Trommelspiel zu vergnügen, um die Müdigkeit zu vergessen. Der Arbeitsplatz (= das Reisfeld) wurde so zum Festplatz, auf dem spielerisch sehr unterschiedliche Trommelschritte entstanden sind.

바그다듬 Bagdadugum

이탈리아의 전통 춤과 한국 전통 춤의 융합을 시도한 최초의 한국 춤이다. 1980년대 후반에 시작되어 1990년대 초반에 완성되었다. 이 춤은 전통 춤의 아름다움과 현대 춤의 역동성을 결합하여 한국 춤의 새로운 경계를 열었다.

Mit kniffligen Trommelschlägen und fröhlichen Blüten wird das ganze Land aufgedreht - vom Berg Bagda bis zum Berg Hada.

KOREA

